



# GOOD SHEPHERD CATHOLIC CHURCH

---

## IGLESIA CATÓLICA EL BUEN PASTOR

January 21, 2018  
Third Sunday in Ordinary Time

### In God's Image

Earlier this month, we prayed for justice for immigrants as January 7-13 was designated *National Migration Week* by the United States Catholic Conference of Bishops.

This week we remember the anniversary of the January 22, 1973 *Supreme Court decision, Roe v. Wade*, and we pray and fast and march to show our respect for the life of all, especially the unborn.

Beneath every effort to pray and act on behalf of the unborn, the aged, the disabled, the newcomer and the stranger, the person whose life, health or safety is at risk from the indifference, abuse or exploitation of others there lies a respect for human dignity.

As we remember and pray for those whose human dignity is threatened or denied or destroyed by any form of evil we might find in our society, let us pray that all people in our world will continue to grow in our respect and love for the gift of life and of the dignity of every human person, because each and every person is indeed created in God's image!



*Father Tom*  
**Rev. Thomas P. Ferguson**  
Pastor / Párroco  
t.ferguson@gs-cc.org

21 de Enero 2018  
Tercer Domingo del Tiempo Ordinario

### A Imagen y Semejanza de Dios

A inicios del mes, hemos rezado por la justicia para los inmigrantes ya que del 7 al 13 de enero, fue designada la *Semana Nacional de Migración* por la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos.

Esta semana, recordamos el aniversario de la decisión de la *Corte Suprema del 22 de enero de 1973, Roe v. Wade*, y rezamos, ayunamos y marchamos para demostrar nuestro respeto por la vida de todos, especialmente los no nacidos.

Bajo cada esfuerzo de oración y acción en nombre de los no nacidos, los ancianos, los discapacitados, el forastero, la persona cuya vida, salud o seguridad está en riesgo por la indiferencia, abuso o explotación de los demás, hay un respeto por la dignidad humana.

Al recordar y rezar por aquellos cuya dignidad humana es amenazada, negada o destruida por cualquier maldad de nuestra sociedad, recemos para que todas las personas de nuestro mundo continúen creciendo en el respeto y amor por el don de la vida y la dignidad humana de cada persona, ya que cada uno de nosotros verdaderamente hemos sido creados ¡a imagen y semejanza de Dios!

#### INSIDE

*Teen Ski Trip* ..... page 5  
*Bishop's Lenten Appeal* ..... page 6  
*Valentine Dinner and Dance* ..... back cover  
*and much more!*

#### ÍNDICE

*Viaje a Esquiar (jóvenes)* ..... página 5  
*Petición Cuaresmal del Obispo* ..... página 6  
*Cena y Baile de San Valentín* ..... contraportada  
*¡y mucho más!*

Stewardship of Time and Talent / Corresponsabilidad de Tiempo y Talento

“Come after me, and I will make you fishers of men.”  
- Mk 1:17

“Siganme y haré de ustedes pescadores de hombres.”  
- Mk 1:17

With these words, Jesus invites Simon (Peter) and his brother Andrew to follow Him and be His disciples. We are called to that same process. It’s not as if it happens quite suddenly. It happens over time, and it is a progression. Jesus did not select them (or us) for *who* they were. He called them for what He could do through them. It is the same with each of us. Yes, we are called, but in order to really fulfill our calling we need to follow and trust in Jesus.



Con estas palabras, Jesús invita a Simón (Pedro) y su hermano Andrés a seguirlo y ser sus discípulos. Nosotros también estamos llamados al mismo proceso. Esto no ocurre tan rápido o repentinamente, sino con el tiempo y progresivamente. Jesús no los eligió (o a nosotros) por lo que eran, sino por lo que Él puede hacer por medio de ellos. Es lo mismo con nosotros. Sí, estamos llamados, pero para cumplir a plenitud nuestro llamado debemos seguir y confiar en Jesús

Stewardship of Treasure | Corresponsabilidad del Tesoro

Year to Date / Información a la Fecha

Offertory Contribution	Actual 12/31/2017 & 1/1/2018	Budget / Presupuesto	Actual 1/1/2017	Contribución de Ofertorio
Fiscal Year to Date	\$1,065,994	\$1,021,700	\$974,142	Año Fiscal al Día

Year-End Statements of Giving

For those who used parish envelopes and/or Faith Direct, statements will be mailed no later than January 31.

Estado de Cuentas de Donaciones

Para los que utilizaron sus sobres o Faith Direct, las cartas serán enviadas por correo antes del 31 de enero.

Christmas Flowers Contributions

Thank you to all who donated to the Christmas Flower Fund. Donations made “In memory of” or “In honor of” are displayed on the monitor in Memorial Hall. Please look for the name of your loved ones on the monitor.

Contribuciones a las Flores Navideñas

Gracias a todos los que han hecho una contribución para las Flores Navideñas. la lista de nombres de aquellos “En Memoria de” o de “En Honor a” está publicada en la pantalla electrónica de la Pared Memorial.

eGiving with Faith Direct

As we begin this new calendar year, sign up with Faith Direct! Enroll at [gs-cc.org](http://gs-cc.org), or [faithdirect.net](http://faithdirect.net), church code **VA208**, or pick up a form in the office.



“eGiving” con Faith Direct

Al iniciar el año nuevo, le animamos a inscribirse en Faith Direct. Inscríbese: [gs-cc.org](http://gs-cc.org), [faithdirect.net](http://faithdirect.net), código **VA208** o busque un formulario en la oficina.

January Collections

01/21 Building Fund and Maintenance - (Parish)  
01/28 Church in Latin America - (National)

Colectas de Enero

01/21 Mantenimiento del Edificio - (parroquial)  
01/28 Iglesia de América Latina - (nacional)



Janice Spollen

Director of Finance Ministry  
Directora de Finanzas

[j.spollen@gs-cc.org](mailto:j.spollen@gs-cc.org)

On the Web:

[gs-cc.org/stewardship](http://gs-cc.org/stewardship)

Sitio Web:

[gs-cc.org/corresponsabilidad](http://gs-cc.org/corresponsabilidad)

**Join our Awesome Team of Ushers!**

*(Especially for 9am and 6:30pm Masses!)*

Share your gifts of friendliness and hospitality - volunteer as an usher! Contact **Anne** for information about rotating schedules and serving on a team.

**Shepherd's Choir (grades 4 – 8)**

**Rehearsal:** Wednesday, January 31, 5 - 5:45pm

**Sing:** Sundays, January 21 and February 4, 10:30am Mass

**Mass to Celebrate World Marriage Sunday**

*Diocese of Arlington*

**Sunday, February 11, 12pm (at Good Shepherd)**

All married couples are invited! Father Tom Ferguson will celebrate the Mass and offer words of reflection. Reception following Mass (thanks to *Families in Christ Jesus*).

Register at [arlingtondiocese.org/wms18](http://arlingtondiocese.org/wms18)

**Baptisms**

*Congratulations! We are excited to help you welcome your child into the Church.*

**Scheduling:** Parents should contact the Office 90 days in advance to allow time for scheduling a Baptism preparation class and the Sacrament celebration date.

Baptisms take place on Saturdays and at specific Sunday Masses. Our Baptism coordinator in the Parish Office will provide available dates and times and will schedule your class and baptism date.

**Requirements:** Parents must register for and attend a Baptism Preparation class prior to having their child baptized at Good Shepherd. Before a Baptism can be scheduled, the following paperwork is required:

1. Baptism request form
2. Letter of verification for sponsors (“Sponsor letter”)
3. Child’s birth certificate

Contact [baptisms@gs-cc.org](mailto:baptisms@gs-cc.org) for upcoming dates.

**Reminders During Cold & Flu Season**

If you are feeling ill, there is no obligation to:

- drink from the Cup,
- shake hands during the Sign of Peace,
- hold hands during the Our Father.

**Reunión del Ministerio de Liturgia**

**jueves, 25 de enero, 8pm Hall 2/3**

Todos los coordinadores del Ministerio de Liturgia (lectores, coro, monaguillos, ujieres y Ministros de la Sagrada Comunión) deben asistir. ¡Te esperamos!

**Presentación de Bebés Recién Nacidos**

Es una bonita costumbre presentar en la Misa a los recién nacidos, para que Dios los bendiga, y al mismo tiempo dar gracias a Dios por ese regalo tan grande.

**Atención:** antes de presentarlos en la Misa, DEBE llamar a la oficina parroquial para programar la fecha de la bendición. En cada Misa se permite la presentación de **tres bebés**, inscriptos con anticipación. Los niños o bebés ya bautizados no necesitan ser presentados en la Misa.

**Rezo del Santo Rosario Antes de Misa**

**sábado, 6:05pm en la Sala de Oración y**

La Legión de María invita a toda la comunidad.

**Bautismos**

*¡Felicitaciones! Nos complace dar la bienvenida a su hijo/a a la Iglesia.*

**Niños menores de ocho años**

**Celebración:** el primer sábado del mes, 10:30am.

**Requisitos:** Necesitan llamar a la oficina parroquial por lo menos dos meses antes de la fecha del bautismo para llenar los formularios y traer el certificado de nacimiento del niño/a. Padres y padrinos deben registrarse para asistir a una charla de preparación.

**Niños mayores de ocho años**

Como ya están en la edad de razón, deben asistir a clases de catequesis antes de ser bautizados. Llamar a la oficina parroquial o enviar un correo a: [baptisms@gs-cc.org](mailto:baptisms@gs-cc.org) para más información.

**Recordatorios Sobre la Gripe y Resfrió**

Si usted está enfermo, **no** tiene la obligación de:

- beber del Cáliz,
- pasar la mano en el saludo de Paz,
- tomar la mano a la persona de al lado en el Padrenuestro.



A. Shingler E. Bigley N. Caballero

<b>Anne Shingler</b>	<b>Director of Liturgy &amp; Music</b>	<b><a href="mailto:a.shingler@gs-cc.org">a.shingler@gs-cc.org</a></b>
	<b>Directora de Liturgia y Música</b>	
<b>Elmer Bigley</b>	<b>Cornerstone Ensemble</b>	<b><a href="mailto:elmerbigley@gmail.com">elmerbigley@gmail.com</a></b>
<b>On the web:</b>	<b><a href="http://gs-cc.org/liturgy-music">gs-cc.org/liturgy-music</a></b>	
<hr/>		
<b>Nelson Caballero</b>	<b>Min. de Música Hispana</b>	<b><a href="mailto:n.caballero@gs-cc.org">n.caballero@gs-cc.org</a></b>
<b>Sitio web:</b>	<b><a href="http://gs-cc.org/noticias-y-eventos">gs-cc.org/noticias-y-eventos</a></b>	

## Opportunities to Participate and Volunteer in Faith Formation in 2018

**Volunteer for Children's Liturgy of the Word (CLW)**  
We anticipate CLW volunteers will serve approximately once per 1 - 2 months (or less often if we have enough volunteers). Please check the website to sign-up.

**Shepherd's Choir** This choir for grades 4-8 rehearses every other Wednesday from 5-5:45pm. They sing at the Children's Mass at 10:30am every 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Sunday of the month. Contact **Anne Shingler, a.shingler@gs-cc.org**.

### Family Faith Formation Events in 2018!

- **Mardi Gras Celebration** Tuesday, February 13, with pancakes and ice cream.
- **Journey to the Cross** during Lent (highlights include):
  - **Pretzel Night** Wed, February 21 Make your own pretzels; learn how pretzels and Lent are linked.
  - **Fifth Graders present Stations of the Cross** Wednesday February 28

### Vacation Bible School

**Save the Date: July 23 - 27, 2018**

Summer may seem far away during the winter months, but Vacation Bible School will be here before you know it! We are forming a team of volunteers for planning and 'day of' roles. Contact **Stacy** at [vbs@gs-cc.org](mailto:vbs@gs-cc.org).

### "Children's Masses"

**1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Sunday of the Month, 10:30am Mass**

Children 4<sup>th</sup> grade and older sing in the choir, serve as ushers, or say the opening greeting.

### Parents' Group

**Wednesdays, 9:45 - 11am**

Join fellow moms and dads of young children! Contact: [gsparentsgroup@gmail.com](mailto:gsparentsgroup@gmail.com).

### Parent – Child Question of the Week!

*email your answer to [re@gs-cc.org](mailto:re@gs-cc.org)*

**Last week's answer: desert**

Jesus' first miracle was with his mother, Mary, at a wedding in Cana. **What was his first miracle?**

## Programa de Primera Comunión 2018

*Para niños bautizados en su 2º año de catequesis*

La lista de los niños que están en el Programa de Primera Comunión 2018 está publicado en el pasillo.

### Reunión del Programa de Primera Comunión

**lunes, 5 de febrero, 6:30 - 8:30pm**

Para padres e hijos. Los padres deben leer los últimos tres capítulos del libro de Reconciliación con su hijo/a durante el mes de enero en preparación de esta reunión.

### Celebración de Mardi Gras (Carnaval)

**martes, 13 de febrero**

Un evento para toda la familia. Acompañenos a esta celebración antes del miércoles de ceniza. Habrá panqueques, helados y manualidades para chicos.

### Grupo de Madres

**miércoles, 7 de febrero, 7:15pm**

Compartimos temas sobre: la buena relación con los hijos, cómo transmitirles la fe doméstica, mantener las tradiciones de nuestros países y culturas, apoyarlos, sacarlos adelante y más. ¡Reunión abierta para todas las madres! Info: **Mila Lozano, 202-288-0717, [mmlp1978@outlook.com](mailto:mmlp1978@outlook.com)**, o **Rosario Gutierrez 703-360-0313**.

### Escuela Bíblica de Verano

**Guarde la fecha: 23 - 27 de julio, 2018**

Para niños de K-6 grados. El verano quizás esté aún muy lejos durante los meses de invierno, pero la Escuela Bíblica de Verano para niños ya llegará pronto. Estamos formando un equipo de voluntarios para la planificación de este gran evento. Contacte a **Stacy: [vbs@gs-cc.org](mailto:vbs@gs-cc.org)**.

### Pensamiento de la Semana:

***Respeto es sinónimo de Amor***

*Amar a mi pareja significa  
Respetar sus sentimientos,  
Respetar su individualidad,  
Respetar sus diferencias,  
Respetar sus decisiones,  
Respetar sus gustos,  
Respetar sus cosas,  
Respetar... respetar... respetar*



S. Austin



C. Steele



M. Purdy

<b>Stacy Austin</b>	<b>Faith Formation - Grades K-6</b>	<b><a href="mailto:s.austin@gs-cc.org">s.austin@gs-cc.org</a></b>
<b>Christina Steele</b>	<b>Faith Formation - Grades K-6</b>	<b><a href="mailto:c.steele@gs-cc.org">c.steele@gs-cc.org</a></b>
<b>On the Web:</b>	<b><a href="http://gs-cc.org/faith-formation-elementary">gs-cc.org/faith-formation-elementary</a></b>	
<b>Marie Purdy</b>	<b>Formación de Fe (Gr K-6)</b>	<b><a href="mailto:m.purdy@gs-cc.org">m.purdy@gs-cc.org</a></b>
<b>Leah Tenorio</b>	<b>Directora de Min. Hispano</b>	<b><a href="mailto:l.tenorio@gs-cc.org">l.tenorio@gs-cc.org</a></b>
<b>Sitio Web:</b>	<b><a href="http://gs-cc.org/formación-de-fe">gs-cc.org/formación-de-fe</a></b>	

**Adult Volunteers Needed**

We have a significant need for the following volunteers:

1. **Hall Monitors** on Thursdays, 7:15 - 8:30pm
2. **Substitute Catechists:** Able to teach a class when a catechist is out. Lesson plans are provided. Needed at all MSHS sessions on Thursdays and Sundays.
3. **Substitute Assistants:** Able to assist a catechist with attendance and miscellaneous tasks in the classroom when a regular assistant is out. Needed at all MSHS sessions on Thursdays and Sundays.
4. **Substitute Small Group Leaders:** Able to lead a small group of 6 8<sup>th</sup> graders in discussion and/or activities provided by the lead catechist when a regular small group leader is out. Needed on Thursdays, 5:15 - 6:30pm and 7:15 - 8:30pm.

Volunteers must comply with Diocesan requirements of a background check and attendance at a one-time class on the protection of minors. Please contact **Rosie** [r.driscoll@gs-cc.org](mailto:r.driscoll@gs-cc.org) or **703-380-4055, ext 330**.

**Necesitamos Voluntarios Adultos**

Que puedan ayudarnos en los siguientes roles:

1. **Monitores de Pasillo** los jueves de 7:15 - 8:30pm.
2. **Catequistas Substitutos:** para dirigir una clase cuando el catequista titular no pueda estar presente. Proveemos el plan y materiales para cada lección. Las clases se enseñan en inglés. Para las sesiones los domingos y jueves.
3. **Asistentes Substitutos:** para ayudar al catequista con la lista de asistencia y otras actividades cuando el asistente titular no pueda estar presente. No se requiere hablar ingles. Para todas las sesiones de domingos y jueves.
4. **Líderes Substitutos de Grupos Pequeños:** para guiar a un grupo pequeño de estudiantes de 8<sup>o</sup> grado en charlas y/o actividades presentados por el catequista cuando el titular no pueda estar presente. Se requiere hablar ingles. Para los jueves, 5:15 - 6:30pm y 7:15 - 8:30pm.

Los voluntarios deben tener los requisitos Diocesanos de Protección al Menor. Contacte a **Rosie**, [r.driscoll@gs-cc.org](mailto:r.driscoll@gs-cc.org) o **703-380-4055, ext 330**.

**Join us for Youth Group**

**High School Nights** Sundays, 7:30 - 9pm

**Middle School Youth Group** Thursdays, 6:15 - 7:15pm, before/after Faith Formation class.

**Service Opportunity: Christ House**

*Seeking teen and adult volunteers*

**First Thursday of each month (and Wednesday prior)**

Help feed the hungry at Christ House. Donate, cook and/or serve food. Contact **Sheila Keyes**, [keyesgate@gmail.com](mailto:keyesgate@gmail.com), or [youthministry@gs-cc.org](mailto:youthministry@gs-cc.org).

**WorkCamp 2018**

**Middle School:** July 29 - August 1 (local sites)

**High School:** June 23 - 29 (Massaponax, VA)

Don't wait to register! Information online at [gs-cc.org](http://gs-cc.org).

Contact [workcamp@gs-cc.org](mailto:workcamp@gs-cc.org)

**Ski Trip**

**Saturday, January 27**

Enjoy the snow with some winter sports and your GS friends! This annual tradition of fun and fellowship is always a highlight of the youth ministry year. Don't miss it! Permission forms are online. (See youth ministry / forms)

**Grupo de Jóvenes**

**Noches de High School** domingo, 7:30 - 9pm

**Grupo de Middle School** - jueves, 6:15 - 7:15pm, antes/ después de clase.

**Oportunidad de Servicio: Christ House**

*Buscamos jóvenes y adultos voluntarios:*

**primer jueves del mes (y el miércoles anterior)**

Ayudar a dar de comer al hambriento: Donar o preparar comida, y/o servir la cena en Christ House. Hable con: **Sheila Keyes**, [youthministry@gs-cc.org](mailto:youthministry@gs-cc.org).

**WorkCamp 2018**

**Middle School:** 29 de julio - 1 de agosto (sitios locales)

**High School:** 23 - 29 de junio (Massaponax, VA)

Formularios en la página web. Contacte a [workcamp@gs-cc.org](mailto:workcamp@gs-cc.org) o habla con **Miguel**.

**Viaje a Esquiar**

**sábado, 27 de enero**

Disfrutemos de la nieve y deportes de inviernos con algunos amigos de la parroquia! Esta divertida tradición anual es una actividad bien conocida del Grupo de Jóvenes. ¡No te la pierdas! Permisos en el sitio web. (youth ministry / forms)



R. Driscoll



M. DeAngel

**Rosie Driscoll**

**Middle & High School Faith Formation /  
Formación de Fe de Middle y High School**

**[r.driscoll@gs-cc.org](mailto:r.driscoll@gs-cc.org)**

**On the Web:**

**[gs-cc.org/faith-formation-teens/](http://gs-cc.org/faith-formation-teens/)**

**Sitio Web:**

**[gs-cc.org/formacion-de-fe](http://gs-cc.org/formacion-de-fe)**

**Miguel DeAngel**

**Youth Ministry / Ministerio de Jóvenes**

**[m.deangel@gs-cc.org](mailto:m.deangel@gs-cc.org)**

**On the Web:**

**[gs-cc.org/youth-ministry-teens](http://gs-cc.org/youth-ministry-teens)**

**Bible Study:**

**“Ephesians: Discover Your Inheritance”**

**Begins Monday, January 22, 7 - 8:30pm  
or Tuesday, January 23, 9:45 - 11am**

Paul’s letter to the Ephesians reveals many remarkable gifts that we as Christians are given in the Church. In this 8-week study, you will:

- discover what it means to be an heir to all God has to give;
- learn about the great mystery of how we can love one another as Christ loves the Church;
- and, find out that you have a place in God’s “plan of sheer goodness”.

Register online at [gs-cc.org](http://gs-cc.org) (Faith Formation - Adults).

**Are you, or do you know someone who ...**

- has expressed an interest in becoming Catholic?
- has a child over age 7 who has not been baptized?
- was baptized Catholic as a child, but has not celebrated the Sacraments of Confirmation and Eucharist?

Come together in a small group to learn more about our faith. Sessions focus on the teachings and experience of Church and prepare individuals to celebrate the Sacraments of Baptism, Confirmation, and Eucharist. Separate sessions for children or youth. You are welcome to participate with your questions, insights and faith story in a warm accepting setting. For information please contact **Joan**.

**Noche de Evangelización**

**sábado, 27 de enero y 3 de febrero, 7:30pm**

Charlas para profundizar en su fe y alabanzas para alimentar su espíritu. ¡Todos están invitados!

**Legión de María**

**sábados, 4 - 5:30pm salón 5**

**viernes, 6:30 - 8:30pm salón 3**

Invita a todas las personas a servir como lo hizo nuestra madre María, con mucho amor ante su Hijo. Puedes integrarte como miembro auxiliar o activo. Información: **Flor Flores, 571-286-9089** o **Fernando Cruz, 571-269-7459**. ¡Una gran familia te espera!

**Grupo de Oración**

**“Tierra Nueva” de la Renovación Carismática**

**viernes, 7 - 9:30pm**

¡Bienvenidos todos!

**Preparación de Sacramentos para Adultos**

*(Mayores de 18 años)*

Ofrecemos una clase de corto plazo de preparación a la Primera Comunión y/o Confirmación. Opciones de clase: domingos, 3:15-4:30pm o lunes, 7:15-8:30pm.

Info/Inscripción: **703-780-4055**, o [j.sheppard@gs-cc.org](mailto:j.sheppard@gs-cc.org)

**Libros (eBooks), Películas, y Más!**

[www.FORMED.org](http://www.FORMED.org) Código Parroquial: TWR8NG



J. Sheppard



L. Tenorio

<b>Joan Sheppard</b>	<b>Director of Faith Formation</b> <b>Directora de Formación de Fe</b>	<a href="mailto:j.sheppard@gs-cc.org">j.sheppard@gs-cc.org</a>
<b>On the Web:</b>	<a href="http://gs-cc.org/faith-formation-adults">gs-cc.org/faith-formation-adults</a>	
<b>Leah Tenorio</b>	<b>Directora de Ministerio Hispano</b>	<a href="mailto:l.tenorio@gs-cc.org">l.tenorio@gs-cc.org</a>
<b>Sitio Web:</b>	<a href="http://gs-cc.org/formación-de-fe">gs-cc.org/formación-de-fe</a>	

**Diocese of Arlington | Diócesis de Arlington**

**2018 Bishop’s Lenten Appeal Begins!**

*Living in Faith  
Giving in Gratitude*

This month we will receive a mailing from Bishop Burbidge regarding the 2018 Bishop’s Lenten Appeal (BLA). After reflecting upon the many blessings God has given you, please prayerfully consider making a pledge to this important appeal that funds ministries that serve the people in our diocese: vocations, service, youth ministry, and faith formation.



**¡Comienza La Petición Cuaresmal del Obispo de 2018!**

*“Vivir en la fe  
Dar por gratitud”*

Este mes, recibiremos un correo del Obispo Burbidge sobre la Petición Cuaresmal del Obispo 2018 (BLA). Al reflexionar sobre las muchas bendiciones que Dios le ha dado, le pedimos que considere, en oración hacer una promesa a ésta petición para el servicio de muchos programas y ministerios de nuestra diócesis: vocaciones, servicio, ministerio de jóvenes, y formación de fe.

**Job Fair in April**

Do you own/operate a business? Would your company like to be part of our Job Fair in late April? Please contact **Susan Grunder** if you would like a table at the Fair, [s.grunder@gs-cc.org](mailto:s.grunder@gs-cc.org).

**Feed the Hungry; Shelter the Homeless: Volunteer for VICHOP!**

*(Ventures in Community Hypothermia Shelter)*  
**Saturdays in January**

**Rising Hope United Methodist Church, 8220 Russell Rd**  
Put faith into action! VIC-HOP is an over-night shelter fully operated and supported by volunteers. Prepare and serve dinner or chaperone overnight. Contact **Dan Burke**, [burkeslaw@gmail.com](mailto:burkeslaw@gmail.com), 703-549-0445 or see the sign-up link at [gs-cc.org](http://gs-cc.org): **Ministries / Social Ministry**

**Counseling at Good Shepherd**  
**Wednesdays, Noon - 7pm**

Together with *Catholic Charities*, we are pleased to offer counseling services for an affordable cost (with sliding scale fees). **Ty Kramer** is a bilingual therapist. To schedule an appointment, call 703-224-1630.

**Next Sharing Sunday:**  
**February 3-4**

The next Sharing Sunday is scheduled for the weekend of February 4. Thank you for donations of non-perishable groceries to stock the food pantry at United Community Ministries. Most-needed items include:

- ✓ rice ✓ cereal ✓ tuna
- ✓ peanut butter ✓ cooking oil
- ✓ pasta sauce (no plastic containers, please)
- ✓ beans (dried and canned)
- ✓ fruit (canned and individual cups).

Thank you for your generosity!

**Morning of Mercy for Divorced Catholics**  
**Saturday, February 17, 9am,**

**St. Luke Church, 7001 Georgetown Pike, McLean.**

Join Father Tom Ferguson as he leads quarterly mornings of reflection for divorced Catholics. Mass, confession, reflection, prayer and discussion all included. To sign up visit: [arlingtondiocese.org/morningsofmercy](http://arlingtondiocese.org/morningsofmercy)

**Feria de Trabajo en El Buen Pastor**

¿Tiéne su propio negocio? ¿Le gustaría que su compañía participe en la Feria de El Buen Pastor, en abril? Hable con **Susan Grunder** si desea participar: [s.grunder@gs-cc.org](mailto:s.grunder@gs-cc.org).

**Entrenamiento para Nuevos Voluntarios**  
**VICHOP (Alianza Comunitaria - Refugio de Hipotermia) sábados en enero**

**Iglesia Metodista Rising Hope United, 8220 Russell Rd**  
Se necesitan adultos para pasar la noche (luego del entrenamiento) y también para preparar y entregar una comida. Anótese: [gs-cc.org](http://gs-cc.org): **Ministries / Social Ministry**

**Taller de Finanzas en El Buen Pastor**  
**con el "Fairfax County Financial Empowerment Center"**  
**martes, 23, y 30 de enero, 6 - 7:15 pm**

- 1/23/18 Cuentas Bancarias
  - 1/30/18 Casa Propia
- Participe en uno o todos los talleres. ¡Gratis!

**Consejería en El Buen Pastor**  
**miércoles, 12 - 7pm**

Con *Caridades Católicas*, tenemos el agrado de ofrecer servicios de consejería aquí en la parroquia a un costo accesible. **Ty Kramer** es el terapeuta bilingüe. Para una cita, llamar: 540-371-1124; los viernes, 8am-2pm.

**¿Quiére Hacerse Ciudadano? ¡Podemos Ayudarle!**  
**Taller para Solicitar la Ciudadanía**

**viernes, 26 de enero, 9am a 12pm**  
**Atención: largas horas de espera**

**Caridades Catolicas/ Hogar Immigrant Services**  
**8251 Shoppers Square, Manassas, VA 20111**

Costo: \$110 (Incluye una consulta legal, preparación de la aplicación, y gastos de envío). En efectivo, tarjeta o money order. Le podemos ayudar para: Exención o reducción de la tarifa para la aplicación. Tomar el examen de ciudadanía en su primer idioma. ¡Llámenos hoy para pre-inscribirse! 571-208-1572 o [hogarimmigrantservices.org](http://hogarimmigrantservices.org)

**Domingo de Compartir: 3-4 de febrero**

Los productos más demandados son:

- ✓ arroz ✓ cereal ✓ "Peanut Butter" ✓ aceite
- ✓ salsa (no en recipientes de plástico) ✓ frijoles (secos y enlatados) ✓ fruta (lata e individuales).

¡Gracias por su generosidad!



S. Grunder



L. Tenorio

**Susan Grunder**

**Director of Social Ministry**  
**Directora de Ministerio Social**

[s.grunder@gs-cc.org](mailto:s.grunder@gs-cc.org)

**On the Web:**

[gs-cc.org/social-ministry](http://gs-cc.org/social-ministry)

**Leah Tenorio**  
**Sitio Web:**

**Directora de Ministerio Hispano**  
[gs-cc.org/noticias-y-eventos](http://gs-cc.org/noticias-y-eventos)

[l.tenorio@gs-cc.org](mailto:l.tenorio@gs-cc.org)

**Knights of Columbus Patriotic Rosary**

First Saturday of the month at 11am  
at the Knights of Columbus Hall, 8592 Richmond Highway

**GS Single Seniors Fellowship**

**Super Bowl Party/Potluck Dinner**

Sunday, February 4, 5pm at the home of Fran Redding.  
RSVP to Fran, 703-780-8055, franredding3@gmail.com  
and discuss your food contribution.

=====  
**Diocese of Arlington:** =====

**Men's Conference: Marked for Greatness**

Saturday, March 3

Featuring: **Father Mike Schmitz**, a celebrated Catholic speaker in the world of social media; joined by **Bishop Burbidge** and **Billy Atwell**, Chief Communications Officer of the Diocese. Register at [arlingtondiocese.org/men](http://arlingtondiocese.org/men).

**Women's Conference: From Darkness Into Light**

Saturday, March 10

Featuring: **Diane Foley**, mother of slain journalist, James Foley, and **Sr. Grace Dominic**, writer and national speaker. Mass will be celebrated by Bishop Burbidge. Register at [arlingtondiocese.org/women](http://arlingtondiocese.org/women).

Ticket price \$55; \$65 after Feb. 1. Register ASAP!

=====  
**Catholic Schools Week: Jan 28 - Feb 3**

*Catholic Schools: Learn. Serve. Lead. Succeed.*

Discover our local Catholic schools as they observe the week with Masses, open houses and other activities for students, families, parishioners and community members. Visit [arlingtondiocese.org/Our-Schools/](http://arlingtondiocese.org/Our-Schools/) to find local schools and more information!

**St. Louis Preschool and Elementary School  
(Grades K-8)**

**Open House: Sunday, January 28, 10am - 1pm and  
Tuesday, January 30, 9 - 11am**

**Registration begins Tuesday, February 6**

**Pre-school:** State-licensed, half-day pre-school with classes for three-year-olds and four-year-olds (turning three and four by Sept. 30, 2018). Contact **Dare Hurley**, 703-768-7732, [dhurley@stlouisschool.org](mailto:dhurley@stlouisschool.org).

**Full-day Kindergarten through 8<sup>th</sup> Grade.** Applications for 2018-19 school year being accepted. Contact the school office 703-768-7732 or visit [stlouisschool.org](http://stlouisschool.org).

**World Wide Marriage Encounter (WWME)**

**Weekends: March 2-4 and September 21-23 in Herndon**

Practice listening better to God and our spouse by participating in a WWME weekend. Sign up early. Visit: [RenewMarriage-VANorth.org](http://RenewMarriage-VANorth.org) or contact [applications@renewmarriage-vanorth.org](mailto:applications@renewmarriage-vanorth.org), 703-646-1521.

**Reunión de Anawin**

**MAÑANA, lunes, 22 de enero, 7:15pm**

Todos los líderes y/o co-líderes de los grupos y ministerios deben asistir.

**Gran Boda 2018**

¡Ya es hora de hacer su matrimonio sacramental! El Grupo Timón de Matrimonios, Padre Milton Acevedo y Padre Ramon Baez, invitan a inscribirse a la Gran Boda parroquial, **el sábado 23 de junio, 2018**. Llame ahora al **P. Milton** o **P. Ramon** en la oficina para marcar una cita.

**¡Practique su inglés!**

*Clases de Conversación en Inglés ¡gratis!*

**Martes, 10:30am - 12:30pm, Iglesia El Buen Pastor**

**Jueves 10:30am - 1pm y/o 7 - 9pm**

**Biblioteca Sherwood Hall**

(Estas clases son patrocinadas por UCM Progreso Center)

**Misa de Sanación**

**viernes, 26 de enero, 8pm**

**Iglesia de Todos los Santos, 9300 Stonewall Road**

La Renovación Católica Carismática de la Diócesis de Arlington le invitan a una Misa de Sanación celebrada por el Rev. José Eugenio Hoyos. Para información: **Marcos Benítez**, 703-303-4197 o **Deisy Urrea**, 301-404-9200.

**"Open House" de Escuelas Católicas**

**28 de enero al 3 de febrero**

Las escuelas católicas del área tendrán actividades para nuevos estudiantes. Visite: [arlingtondiocese.org/ourschools](http://arlingtondiocese.org/ourschools)

**Programa de Formación del  
Instituto de Formación Pastoral Diocesano**

**Segundo Trimestre: 2017-2018. Inició el 8 de enero**

- **Centro Diocesano: 200 North Glebe Road**  
**Lunes:** 8 de enero al 19 de marzo. Estudio Inductivo de la Historia de la Salvación, Parte II. Lic. Andy Colón, JD.  
**Martes:** 23 de enero al 20 de marzo. Jesucristo Hijo de Dios y Hombre. Con Padre Alan Jesús Ventura.  
**Miércoles:** 17 de enero al 21 de marzo. Antropología Cristiana. Con el Padre Luis Quiñonez  
**Jueves:** 18 de enero al 22 de marzo. Sacramento de Iniciación. Vocación y Sanación.

**Otras Parroquias:**

- **Iglesia St. Bernardette, 7600 Old Keene Mill Road**  
**Lunes:** 18 al 15 de marzo, 7-9pm. Sacramento de Iniciación, Vocación y Sanación. Profesor Jorge Linares.
- **Iglesia Our Lady of Angels, 13752 Mary's Way**  
**Martes:** 23 de enero al 20 de marzo. Eclesiología: Historia de la Iglesia, Parte II. Con Padre Zacarías Martínez.
- **Iglesia St. John the Evangelist, Warrenton**  
**Miércoles:** 24 de enero al 15 de marzo. Profundizando nuestra fe, Parte II. Con Padre Henry Rivera



## Mass Schedule / Horario de Misas

Mon / lun	1/22	Mass Intention ☩ = Deceased	Presider / Celebrantes
9:00 am		Theresa Pham	Father Tom Ferguson
6:30 pm	<i>español</i>	Intenciones de los feligreses	Father Ramon Baez
Tue / mar	1/23		
9:00 am		All Souls in Purgatory ☩	Father Milton Acevedo
Wed / mié	1/24		
9:00 am		Elaine Arberg ☩	Father Tom Ferguson
Thu / jue	1/25		
9:00 am		William Somerville ☩	Father Tom Ferguson
7:30 pm	<i>español</i>	Intenciones de los feligreses	Father Milton Acevedo
Fri / vie	1/26		
9:00 am		Mary Gudis ☩	Father Ramon Baez
Sat / sáb	1/27		
9:00 am		To be determined	Father Ramon Baez
5:00 pm		Miriam and Harold Amerau ☩	Father Ramon Baez
6:30 pm	<i>español</i>	Intenciones de los feligreses	Father Milton Acevedo
Sun / dom	1/28		
7:30 am		Religious Minorities in Asia	Father Tom Ferguson
9:00 am		Parishioners' Intentions	Father Tom Ferguson
10:30 am		William Somerville ☩	Father Ramon Baez
12:00 pm		To be determined	Father Mike Hann
2:00 pm	<i>español</i>	All parishioners/Por los feligreses	Father Milton Acevedo
6:30 pm		To be determined	Father Ramon Baez

To request a Mass Intention, call the office at 703-780-4055.  
Para solicitar una Petición de Misa, debe llamar 703-780-4055.

## Prayers / Peticiones

*Community Members Who Need Our Prayers /  
Miembros de la comunidad que necesitan nuestras oraciones*

**José Adolfo Morataya**  
**José Eduardo de la Rosa**

*Remember in your prayers those who have died, their family  
members and friends /  
Por los familiares y amigos que han fallecido*

**William Somerville**

*For those in harm's way, their family and friends /  
Por los familiares y amigos que están en peligro*

To request a Prayer Intention, call the office, 703-780-4055.  
Para solicitar una Petición, debe llamar  
a la oficina, 703-780-4055.

**Rosary** Mon - Sat 8:30am  
**Confession** Wed 6:00 - 7:00pm  
Sat 8:00 - 8:50am and 4:00 - 4:45pm  
**Eucharistic Adoration** Wed 6:00pm; First Fri 9:30am

**Rosario** sáb 6:00pm  
**Confesion** sáb 6:00 - 6:30pm, dom 1:10 - 2:00pm  
**Adoración Eucarística** jue 7:00pm, primer vie 7:00pm

**Baptisms** Congratulations! We are excited to help you welcome your child into the Church. Parents must register and attend a Baptism Preparation class. Contact the parish office at least 90 days in advance, [baptisms@gs-cc.org](mailto:baptisms@gs-cc.org).

**Bautismos** ¡Felicitaciones! Nos complace dar la bienvenida a su hijo/a a la Iglesia. Padres y padrinos deben asistir, registrarse con anticipación a la charla y llenar los formularios necesarios en la oficina. Contacto: [baptisms@gs-cc.org](mailto:baptisms@gs-cc.org), 703-780-4055.

## ADDITIONAL PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL



Rev. Ramon Baez  
Parochial Vicar / Vicario  
[r.baez@gs-cc.org](mailto:r.baez@gs-cc.org)



Rev. Milton Acevedo  
Parochial Vicar / Vicario  
[m.acevedo@gs-cc.org](mailto:m.acevedo@gs-cc.org)



Julián Gutiérrez  
Deacon / Diácono  
[j.gutierrez@gs-cc.org](mailto:j.gutierrez@gs-cc.org)



Thomas White  
Deacon / Diácono  
[t.white@gs-cc.org](mailto:t.white@gs-cc.org)



Patrick Ouellette  
Deacon / Diácono  
[p.ouellette@gs-cc.org](mailto:p.ouellette@gs-cc.org)



Mike O'Neil  
Deacon / Diácono  
[m.oneil@gs-cc.org](mailto:m.oneil@gs-cc.org)



Claudia Fiebig  
Pastoral Assoc.  
/ Asoc. Pastoral  
[c.fiebig@gs-cc.org](mailto:c.fiebig@gs-cc.org)



Brenda Caballero  
Parish Secretary /  
Secretaria Parroquial  
[b.caballero@gs-cc.org](mailto:b.caballero@gs-cc.org)



Sheila Keyes  
Admin Coordinator /  
Coord Admin  
[s.keyes@gs-cc.org](mailto:s.keyes@gs-cc.org)



Larry Dohm  
Facilities /  
Instalaciones  
[l.dohm@gs-cc.org](mailto:l.dohm@gs-cc.org)

Ministry Directors  
and other contacts  
are listed in Bulletin  
columns and on  
website, [gs-cc.org](http://gs-cc.org)

La información de  
contacto de los otros  
Ministerios se publica  
en las otras páginas  
del Boletín y [gs-cc.org](http://gs-cc.org)

## Valentine Dinner and Dance

*Celebrating a Day of Friendship!*

**Saturday, February 10, 7pm - 12am**

Enjoy Latin music, food, fellowship and fun! A social event for the whole parish! All proceeds benefit Progreso Literacy and Citizenship Center. Info: **Leah Tenorio, 703-780-4055**



## Cena y Baile de San Valentín

*¡Celebremos el Día de la Amistad!*  
**sábado, 10 de febrero, 7pm - 12am**

¡Un evento social para toda la parroquia! A beneficio de Progreso Literacy and Citizenship Center. Info: **Leah Tenorio, 703-780-4055**



## Lent and Easter 2018!

Lent is early this year! Mark your calendar now for

- Ash Wednesday, February 14
- Palm Sunday, March 25
- Easter Sunday, April 1.

## Receive Weekly Email Updates

To receive the *Weekly Shepherd*, a once-a-week email update on parish events and news, send an email to **GoodShepherd@gs-cc.org**

## Download our Parish Mobile App

Receive late-breaking news and announcements, and have access to parish resources and much more! Search **GoodShepherd** on Apple or Android and download our free, safe App!

## Parish Office Hours

**Monday - Friday: 9:30am - 5:30pm**

## Cuaresma y Pascua 2018

Este año, la cuaresma empieza temprano. ¡Marque su calendario!

- Miércoles de Ceniza, 14 de febrero
- Domingo de Ramos, 25 de marzo
- Domingo de Pascua, 1 de abril.

## Noticias Semanales Electrónicas

Puede inscribirse para recibir el *Weekly Shepherd* (*¡en español!*), un correo electrónico con noticias parroquiales. Envíe un correo a **GoodShepherd@gs-cc.org**

## App Móvil de El Buen Pastor

¡En Español! Reciba noticias de último momento de nuestra parroquia y tenga acceso a todos los recursos, sitio web, y ¡mucho más! Busque: **GoodShepherd** en Apple o Android para el App, gratis y seguro!

## Horario de Oficina Parroquial

**lunes - viernes: 9:30am - 5:30pm**

## Contact Us

Sacramental Emergencies, Hospital or Homebound Visits, or Funerals  
Parish Membership - **Welcome!**  
Receptionists  
Baptisms  
Parish Registrations  
Communication Team  
Website and Parish Mobile App

**703-780-4055**

**703-780-4055** or **office@gs-cc.org**  
**office@gs-cc.org**  
**see page 9 / vea página 9**  
**database@gs-cc.org**  
**bulletin@gs-cc.org**  
**webmaster@gs-cc.org**

## Contáctenos

Emergencias Sacramentales, Visitas a los Enfermos, o Funerales  
Membresía Parroquial **¡Bienvenido!**  
Recepcionistas  
Bautismos  
Registro Parroquial  
Equipo de Comunicación  
Sitio Web y App Parroquial